

RAPPORT ANNUEL DU MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE

ADMINISTRATION DE LA *LOI D'ACCÈS À L'INFORMATION*

Du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023

Dr. Danika Goosney
Présidente-directrice générale

RAPPORT ANNUEL

LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION

DU 1^{er} AVRIL 2022 AU 31 MARS 2023

1. INTRODUCTION

La *Loi sur l'accès à l'information* donne aux citoyens canadiens le droit d'accéder aux renseignements contenus dans les documents relevant des institutions fédérales régies par la Loi. Ce droit est sujet à des exceptions spécifiées dans la Loi. En outre, les décisions prises par les institutions fédérales sur la divulgation de renseignements gouvernementaux sont soumises à un examen indépendant par le commissaire à l'accès à l'information du Canada ainsi que par la Cour fédérale.

Le rapport annuel en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*, du Musée canadien de la nature (MCN) a été préparé et sera déposé au Parlement conformément à l'article 94 de la *Loi sur l'accès à l'information*.

Le Musée canadien de la nature (MCN), société d'État inscrite à l'annexe III, a été constitué en 1990 en vertu de la *Loi sur les musées* et fait rapport au Parlement par l'intermédiaire du ministre du Patrimoine canadien. Le Conseil d'administration est chargé d'établir l'orientation stratégique de la Société. La présidente-directrice générale est responsable des opérations au jour le jour de la Société.

Le mandat du Musée canadien de la nature, prescrit par la *Loi sur les musées* (1990), est formulé comme suit :

« Accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, de même que sa connaissance et son degré d'appréciation par tous par la constitution, l'entretien et le développement, aux fins de la recherche et pour la postérité, d'une collection d'objets d'histoire naturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de la nature, des enseignements et de la compréhension qu'elle génère. »

Les principaux programmes et activités du MCN comprennent :

L'éducation publique :

Le Musée élabore et entretient des expositions, des programmes, des publications électroniques et imprimées, le site Web nature.ca et des activités visant à faire comprendre et apprécier la nature.

La gestion des collections :

Le Musée développe, préserve et met à la disposition du public des collections d'objets d'histoire naturelle, de spécimens et de documents répondant aux besoins croissants des secteurs public et privé en matière de recherche, d'éducation et pour une prise de décisions éclairées concernant la nature.

La recherche :

Le Musée explore le passé et aide les Canadiens à préparer l'avenir grâce à des activités de recherche systématique et de recherche appliquée ainsi qu'à l'établissement et à la sauvegarde de réseaux et de liens avec les milieux scientifiques du Canada et de l'étranger.

Les services internes :

Le Musée élabore et met en œuvre des politiques, une structure de responsabilisation et des procédures qui gouvernent la réalisation de son mandat, y compris la gouvernance, l'orientation stratégique, les services intégrés, la mesure du rendement de la Société, les rapports au Parlement et les activités de génération de produits.

L'hébergement :

Le Musée offre des installations sûres et fonctionnelles qui répondent à toutes les exigences de la sécurité et du Code du bâtiment. Parmi ces installations, on compte l'Édifice commémoratif Victoria qui promeut la vision et le mandat du Musée.

2. STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

La PDG du Musée canadien de la nature, en tant que chef (présidente) désigné du Musée en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*, exerce personnellement les pouvoirs confiés par la *Loi*. La PDG a délégué les pouvoirs pour des articles spécifiques de la *Loi* au vice-président, Services corporatifs et au coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels.

3. ORDONNANCE DE DÉLÉGATION

L'ordonnance de délégation de pouvoirs en matière d'accès à l'information du Musée canadien de la nature est jointe en annexe A.

4. RENDEMENT 2022-2023

Le Musée ne reçoit généralement, chaque année, qu'un petit nombre de demandes d'accès à l'information. Compte tenu du mandat du Musée pour sensibiliser les Canadiens et diffuser les connaissances, une quantité considérable d'informations sont fournies au public sur une base quotidienne, que ce soit par l'affichage public, des documents imprimés, des lignes de téléassistance, le site Web du Musée ou d'autres médias. Les statistiques sur la distribution de ce matériel sont fournies dans le plan d'entreprise du Musée et d'autres documents, mais ne font pas partie du présent rapport annuel.

Au cours de la période 2022-2023, le Musée a reçu deux (2) demandes formelles, et une (1) demande informelle d'accès à l'information.

- Pourcentage de demandes auxquelles on a répondu dans les délais prescrits par la loi : 0
- Nombre de demandes, ventilé par temps de traitement :
 - Dans 1 à 15 jours : 0

- Dans 16 à 30 jours : 0
- Dans 31 à 60 jours : 2
- Pourcentage de demandes pour lesquelles les documents ont été « entièrement divulgués » : 0
- Pourcentage pour lequel les documents ont été « divulgués en partie » : 1

Une copie du rapport statistique sur l'administration de la *Loi sur l'accès à l'information* de 2022-2023 est jointe en annexe B.

Voici un tableau indiquant le nombre de demandes reçues, complétées et reportées au cours des trois années précédentes :

| ANNÉE | NOMBRE DE DEMANDES | RÉGLÉ | REPORTÉ |
|-----------|--------------------|-------|---------|
| 2022-23 | 2 | 2 | 0 |
| 2021-2022 | 2 | 2 | 0 |
| 2020-2021 | 0 | s/o | 0 |

5. FORMATION ET SENSIBILISATION

La politique de gestion des dossiers et de l'information du CMN définit les rôles et les responsabilités des employés du musée en ce qui concerne la gestion des dossiers et la mise en œuvre de la *Loi sur l'accès à l'information*. Le coordinateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée a fourni périodiquement au personnel du CMN et à la direction des conseils et des orientations sur l'accès à l'information.

Nous n'avons pas organisé de séances de sensibilisation en 2022-23. Nous avons maintenant conclu un accord avec l'École de la fonction publique du Canada qui obligera le personnel à suivre une formation annuelle pour l'exercice 2023-24.

6. POLITIQUES, DIRECTIVES, PRODUITS ET INITIATIVES

Aucun changement n'a été apporté aux politiques, lignes directrices, procédures ou initiatives d'accès à l'information du Musée canadien de la nature.

7. RÉSUMÉ DES PRINCIPAUX ENJEUX ET DES MESURES PRISES À LA SUITE DES PLAINTES

En date du 31 mars 2023, le Musée canadien de la nature n'avait aucune plainte contre lui en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*.

8. SURVEILLANCE DE LA CONFORMITÉ

Au cours de la période considérée, des séances d'information régulières ont été fournies à la PDG et au VP des Services corporatifs sur l'état des deux demandes qui nécessitaient des extensions. Cela comprenait une revue hebdomadaire du matériel en cours d'examen avec le vice-président, Services corporatifs et de l'état d'achèvement prévu.

ANNEXE A

Musée canadien de la nature

Ordonnance de délégation de pouvoirs en matière
d'Accès à l'information

**MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE
LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION
ORDONNANCE DE DÉLÉGATION**

| ARTICLES DE LOI | POUVOIRS, DEVOIRS OU FONCTIONS | RESPONSABILITÉ |
|------------------------|---|--------------------------|
| 73,77 | Tous les pouvoirs, devoirs ou fonctions du chef de l'institution | Présidente |
| 7 (a) | Avis lorsque l'accès est requis | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 8 (1) | Transfert à partir ou à destination de l'établissement | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 9 | Prorogation des délais | VP, Services corporatifs |
| 11 (2) (3) (4) (6) | Paiement ou renonciation aux frais | VP, Services corporatifs |
| 11 (5) | Avis des frais imposés | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 12 (2) (3) | Langue — autre format d'accès | VP, Services corporatifs |
| 13 à 24 | Application des exemptions | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 25 | Indemnité de départ | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 26 | Informations à publier | VP, Services corporatifs |
| 27 (1) (4) | Avis à une tierce partie | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 28 (1) (2) (4) | Application des procédures de tiers. | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 29 (1) | Divulgence des recommandations du commissaire à l'information | VP, Services corporatifs |
| 37 | Notification au commissaire à l'information de la participation de tiers. | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 35 (2) | Droit de faire des représentations | VP, Services corporatifs |
| 37 (4) | Accès à donner au plaignant | VP, Services corporatifs |
| 43 (1) | Avis à un tiers (demande de révision à la Cour fédérale) | VP, Services corporatifs |
| 44 (2) | Avis au demandeur (demande à la Cour fédérale par une tierce partie) | VP, Services corporatifs |
| 52 (2) (3) | Règle spéciale pour les audiences | VP, Services corporatifs |
| 69 | Informations exclues | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 71 (2) | Informations exclues des manuels | Coordonnateur de l'AIPRP |
| 76 | Préparation du rapport annuel. | Coordonnateur de l'AIPRP |



Dr. Danika Goosney,
Présidente-directrice générale

May 29, 2023

Date

ANNEXE B

Musée canadien de la nature

Rapport statistique de la *Loi sur l'accès à l'information*



Rapport statistique sur la *Loi sur l'accès à l'information*

Nom de l'institution: Musée canadien de la nature

Période d'établissement de rapport : 4/1/2022 au 3/31/2023

Section 1 – Demandes en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*

1.1 Nombre de demandes

| | | Nombre de demandes |
|---|---|--------------------|
| Reçues pendant la période d'établissement de rapport | | 2 |
| En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente | | 0 |
| • En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente | 0 | |
| • En suspens pour plus d'une période d'établissement de rapport | 0 | |
| Total | | 2 |
| Fermées pendant la période d'établissement de rapport | | 2 |
| Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport | | 0 |
| • Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport dans les délais prévus par la <i>Loi</i> | 0 | |
| • Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport au-delà des délais prévus par la <i>Loi</i> | 0 | |

1.2 Source des demandes

| Source | Nombre de demandes |
|------------------------------------|--------------------|
| Médias | 0 |
| Secteur universitaire | 0 |
| Secteur commercial (secteur privé) | 0 |
| Organisation | 0 |
| Public | 2 |
| Refus de s'identifier | 0 |
| Total | 2 |

1.3 Mode des demandes

| Mode | Nombre des demandes |
|--------------|---------------------|
| En ligne | 2 |
| Courriel | 0 |
| Poste | 0 |
| En personne | 0 |
| Téléphone | 0 |
| Télécopieur | 0 |
| Total | 2 |

Section 2 – Demandes informelles

2.1 Nombre de demandes informelles

| | | Nombre de demandes |
|---|---|--------------------|
| Reçues pendant la période d'établissement de rapport | | 1 |
| En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente | | 0 |
| • En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente | 0 | |
| • En suspens pour plus d'une période d'établissement de rapport | 0 | |
| Total | | 1 |
| Fermées pendant la période d'établissement de rapport | | 0 |
| Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport | | 1 |

2.2 Mode des demandes informelles

| Mode | Nombre des demandes |
|--------------|---------------------|
| En ligne | 0 |
| Courriel | 1 |
| Poste | 0 |
| En personne | 0 |
| Téléphone | 0 |
| Télécopieur | 0 |
| Total | 1 |

2.3 Délai de traitement pour les demandes informelles

| Délai de traitement | | | | | | | Total |
|---------------------|---------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------|
| 1 à 15 jours | 16 à 30 jours | 31 à 60 jours | 61 à 120 jours | 121 à 180 jours | 181 à 365 jours | Plus de 365 jours | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

2.4 Pages communiquées informellement

Section 3 – Demandes à la Commissaire à l'information pour ne pas donner suite à la demande

| | Nombre de demandes |
|--|---------------------------|
| En suspens depuis la période d'établissement de rapports précédente | 0 |
| Envoyées pendant la période d'établissement de rapports | 0 |
| Total | 0 |
| Approuvées par la Commissaire à l'information pendant la période d'établissement de rapports | 0 |
| Refusées par la Commissaire à l'information au cours de la période d'établissement de rapports | 0 |
| Retirées pendant la période d'établissement de rapports | 0 |
| Reportées à la prochaine période d'établissement de rapports | 0 |

Section 4 – Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapports

4.1 Disposition et délai de traitement

| Disposition des demandes | Délai de traitement | | | | | | | Total |
|---|---------------------|---------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------|
| | 1 à 15 jours | 16 à 30 jours | 31 à 60 jours | 61 à 120 jours | 121 à 180 jours | 181 à 365 jours | Plus de 365 jours | |
| Communication totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Communication partielle | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Exception totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exclusion totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Aucun document n'existe | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Demande transférée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Demande abandonnée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ni confirmée ni infirmée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Refus d'agir avec l'approbation de la Commissaire à l'information | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |

4.2 Exceptions

| Article | Nombre de demandes | Article | Nombre de demandes | Article | Nombre de demandes | Article | Nombre de demandes |
|---------------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------------|---------|--------------------|
| 13(1)a) | 0 | 16(2) | 0 | 18a) | 1 | 20.1 | 0 |
| 13(1)b) | 0 | 16(2)a) | 0 | 18b) | 1 | 20.2 | 0 |
| 13(1)c) | 0 | 16(2)b) | 0 | 18c) | 0 | 20.4 | 0 |
| 13(1)d) | 0 | 16(2)c) | 0 | 18d) | 0 | 21(1)a) | 0 |
| 13(1)e) | 0 | 16(3) | 0 | 18.1(1)a) | 0 | 21(1)b) | 0 |
| 14 | 0 | 16.1(1)a) | 0 | 18.1(1)b) | 0 | 21(1)c) | 0 |
| 14a) | 0 | 16.1(1)b) | 0 | 18.1(1)c) | 0 | 21(1)d) | 0 |
| 14b) | 0 | 16.1(1)c) | 0 | 18.1(1)d) | 0 | 22 | 0 |
| 15(1) | 0 | 16.1(1)d) | 0 | 19(1) | 1 | 22.1(1) | 0 |
| 15(1) - A.I.* | 0 | 16.2(1) | 0 | 20(1)a) | 0 | 23 | 0 |
| 15(1) - Déf.* | 0 | 16.3 | 0 | 20(1)b) | 1 | 23.1 | 0 |
| 15(1) - A.S.* | 0 | 16.4(1)a) | 0 | 20(1)b.1) | 0 | 24(1) | 0 |
| 16(1)a)(i) | 0 | 16.4(1)b) | 0 | 20(1)c) | 0 | 26 | 0 |
| 16(1)a)(ii) | 0 | 16.5 | 0 | 20(1)d) | 0 | | |
| 16(1)a)(iii) | 0 | 16.6 | 0 | | | | |
| 16(1)b) | 0 | 17 | 0 | | | | |
| 16(1)c) | 0 | | | | | | |
| 16(1)d) | 0 | | | | | | |

*A.I. : Affaires internationales Déf. : Défense du Canada A.S. : Activités subversives

4.3 Exclusions

| Article | Nombre de demandes | Article | Nombre de demandes | Article | Nombre de demandes |
|---------|--------------------|---------|--------------------|---------------|--------------------|
| 68a) | 0 | 69(1) | 0 | 69(1)g) re a) | 0 |
| 68b) | 0 | 69(1)a) | 0 | 69(1)g) re b) | 0 |
| 68c) | 0 | 69(1)b) | 0 | 69(1)g) re c) | 0 |
| 68.1 | 0 | 69(1)c) | 0 | 69(1)g) re d) | 0 |
| 68.2a) | 0 | 69(1)d) | 0 | 69(1)g) re e) | 0 |
| 68.2b) | 0 | 69(1)e) | 0 | 69(1)g) re f) | 0 |
| | | 69(1)f) | 0 | 69.1(1) | 0 |

4.4 Format des documents communiqués

| Papier | Électronique | | | | Autres |
|--------|-----------------------|---------------------|-------|-------|--------|
| | Document électronique | Ensemble de données | Vidéo | Audio | |
| 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |

4.5 Complexité

4.5.1 Pages pertinentes traitées et communiquées en formats papier et document électronique

| Nombre de pages traitées | Nombre de pages communiquées | Nombre de demandes |
|--------------------------|------------------------------|--------------------|
| 293 | 98 | 1 |

4.5.2 Pages pertinentes traitées en fonction de l'ampleur des demandes en formats papier et document électronique par disposition des demandes

| Disposition | Moins de 100 pages traitées | | 100 à 500 pages traitées | | 501 à 1 000 pages traitées | | 1 001 à 5 000 pages traitées | | Plus de 5 000 pages traitées | |
|---|-----------------------------|----------------|--------------------------|----------------|----------------------------|----------------|------------------------------|----------------|------------------------------|----------------|
| | Nombre de demandes | Pages traitées | Nombre de demandes | Pages traitées | Nombre de demandes | Pages traitées | Nombre de demandes | Pages traitées | Nombre de demandes | Pages traitées |
| Communication totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Communication partielle | 0 | 0 | 1 | 293 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exception totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exclusion totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Demande abandonnée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ni confirmée ni infirmée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Refus d'agir avec l'approbation de la Commissaire à l'information | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 0 | 0 | 1 | 293 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

4.5.3 Minutes pertinentes traitées et communiquées en format audio

| Nombre de minutes traitées | Nombre de minutes communiquées | Nombre de demandes |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------|
| 0 | 0 | 0 |

4.5.4 Minutes pertinentes traitées en fonction de l'ampleur des demandes en format audio par disposition des

demandes

| Disposition | Moins de 60 minutes traitées | | 60-120 minutes traitées | | Plus de 120 minutes traitées | |
|---|------------------------------|------------------|-------------------------|------------------|------------------------------|------------------|
| | Nombre de demandes | Minutes traitées | Nombre de demandes | Minutes traitées | Nombre de demandes | Minutes traitées |
| Communication totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Communication partielle | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exception totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exclusion totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Demande abandonnée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ni confirmée ni infirmée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Refus d'agir avec l'approbation de la Commissaire à l'information | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

4.5.5 Minutes pertinentes traitées et communiquées en format vidéo

| Nombre de minutes traitées | Nombre de minutes communiquées | Nombre de demandes |
|----------------------------|--------------------------------|--------------------|
| 0 | 0 | 0 |

4.5.6 Minutes pertinentes traitées en fonction de l'ampleur des demandes en format vidéo par disposition des

demandes

| Disposition | Moins de 60 minutes traitées | | 60-120 minutes traitées | | Plus de 120 minutes traitées | |
|---|-------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| | Nombre de demandes | Minutes traitées | Nombre de demandes | Minutes traitées | Nombre de demandes | Minutes traitées |
| Communication totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Communication partielle | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exception totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exclusion totale | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Demande abandonnée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ni confirmée ni infirmée | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Refus d'agir avec l'approbation de la Commissaire à l'information | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

4.5.7 Autres complexités

| Disposition | Consultation requis | Avis juridique | Autres | Total |
|--|--------------------------------|-----------------------|---------------|--------------|
| Communication totale | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Communication partielle | 1 | 0 | 0 | 1 |
| Exception totale | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exclusion totale | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Demande abandonnée | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ni confirmée ni infirmée | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Refus d'agir avec l'approbation de la Commissaire à l'information | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 1 | 0 | 0 | 1 |

4.6 Demandes fermées

4.6.1 Nombre de demandes fermées dans les délais prévus par la *Loi*

| | |
|---|---|
| Nombre de demandes fermées dans les délais prévus par la <i>Loi</i> | 0 |
| Pourcentage des demandes fermées dans les délais prévus par la <i>Loi</i> (%) | 0 |

4.7 Présomptions de refus

4.7.1 Motifs du non-respect des délais prévus par la *Loi*

| Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la <i>Loi</i> | Motif principal | | | |
|--|---|----------------------|----------------------|-------|
| | Entrave au fonctionnement / Charge de travail | Consultation externe | Consultation interne | Autre |
| 2 | 0 | 1 | 1 | 0 |

4.7.2 Demandes fermées au-dela des délais prévus par la *Loi* (y compris toute prorogation prise)

| Nombre de jours de retard au-delà des délais prévus par la <i>Loi</i> | Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la <i>Loi</i> où aucune prorogation n'a été prise | Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la <i>Loi</i> où une prorogation a été prise | Total |
|---|--|---|-------|
| 1 à 15 jours | 0 | 0 | 0 |
| 16 à 30 jours | 1 | 1 | 2 |
| 31 à 60 jours | 0 | 0 | 0 |
| 61 à 120 jours | 0 | 0 | 0 |
| 121 à 180 jours | 0 | 0 | 0 |
| 181 à 365 jours | 0 | 0 | 0 |

| | | | |
|-------------------|---|---|---|
| Plus de 365 jours | 0 | 0 | 0 |
| Total | 1 | 1 | 2 |

4.8 Demandes de traduction

| Demandes de traduction | Acceptées | Refusées | Total |
|--------------------------|-----------|----------|-------|
| De l'anglais au français | 0 | 0 | 0 |
| Du français à l'anglais | 0 | 0 | 0 |
| Total | 0 | 0 | 0 |

Section 5 – Prorogations

5.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

| Disposition des demandes où le délai a été prorogé | 9(1)a Entrave au fonctionnement | 9(1)b Consultation | | 9(1)c Avis à un tiers |
|---|---------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------------|
| | | Article 69 | Autres | |
| Communication totale | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Communication partielle | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Exception totale | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Exclusion totale | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Demande abandonnée | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Aucun document n'existe | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Refus d'agir avec l'approbation de la Commissaire à l'information | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 1 | 0 | 1 | 0 |

5.2 Durée des prorogations

| Durée des prorogations | 9(1)a Entrave au fonctionnement | 9(1)b Consultation | | 9(1)c Avis à un tiers |
|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------------|
| | | Article 69 | Autres | |
| 30 jours ou moins | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 31 à 60 jours | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 61 à 120 jours | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 121 à 180 jours | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 181 à 365 jours | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Plus de 365 jours | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 1 | 0 | 1 | 0 |

Section 6 – Frais

| Type de frais | Frais perçus | | Frais dispensés | | Frais remboursés | |
|---------------|--------------------|---------|--------------------|---------|--------------------|---------|
| | Nombre de demandes | Montant | Nombre de demandes | Montant | Nombre de demandes | Montant |
| Présentation | 2 | \$10.00 | 0 | \$0.00 | 0 | \$0.00 |
| Autres frais | 1 | \$0.00 | 0 | \$0.00 | 0 | \$0.00 |
| Total | 3 | \$10.00 | 0 | \$0.00 | 0 | \$0.00 |

Section 7 – Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organisations

7.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada et autres organisations

| Consultations | Autres institutions du gouvernement du Canada | Nombre de pages à traiter | Autres organisations | Nombre de pages à traiter |
|---|---|---------------------------|----------------------|---------------------------|
| Reçues pendant la période d'établissement de rapport | 1 | 3 | 0 | 0 |
| En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Fermées pendant la période d'établissement de rapport | 1 | 3 | 0 | 0 |
| Reportées à l'intérieur des délais négociés à la prochaine période d'établissement de rapport | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reportées au-delà des délais négociés à la prochaine période d'établissement de rapport | 0 | 0 | 0 | 0 |

8.2 Demandes auprès du Bureau du Conseil privé

| Nombre de jours | Moins de 100 pages traitées | | De 100 à 500 pages traitées | | De 501 à 1 000 pages traitées | | De 1 001 à 5 000 pages traitées | | Plus de 5 000 pages traitées | |
|-----------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|
| | Nombre de demandes | Pages communiquées | Nombre de demandes | Pages communiquées | Nombre de demandes | Pages communiquées | Nombre de demandes | Pages communiquées | Nombre de demandes | Pages communiquées |
| 1 à 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 16 à 30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 31 à 60 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 61 à 120 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 121 à 180 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 181 à 365 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Plus de 365 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Section 9 – Enquêtes et compte rendus de conclusion

9.1 Enquêtes

| Article 32 Avis d'enquête | Article 30(5) Cessation de l'enquête | Article 35 Présenter des observations |
|------------------------------|---|--|
| 0 | 0 | 0 |

9.2 Enquêtes et rapports des conclusions

| Article 37(1) Comptes rendus initiaux | | | Article 37(2) Comptes rendus finaux | | |
|---------------------------------------|---|---|-------------------------------------|---|---|
| Reçus | Contenant des recommandations émis par la Commissaire à l'information | Contenant des ordonnances émis par la Commissaire à l'information | Reçus | Contenant des recommandations émis par la Commissaire à l'information | Contenant des ordonnances émis par la Commissaire à l'information |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Section 10 – Recours judiciaire

10.1 Recours judiciaires sur les plaintes

| Article 41 | | | | |
|---------------|-----------------|----------|--|-------|
| Plaignant (1) | Institution (2) | Tier (3) | Commissaire à la protection de la vie privée (4) | Total |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

10.2 Recours judiciaires sur les plaintes de tiers en vertu de l'alinéa 28(1)b)

| Article 44 - en vertu de l'alinéa 28(1)b) |
|---|
| 0 |

Section 11 – Ressources liées à la *Loi sur l'accès à l'information*

11.1 Coûts

| Dépenses | | Montant |
|---------------------------------------|---------|----------------|
| Salaires | | \$1,800 |
| Heures supplémentaires | | \$0 |
| Biens et services | | \$5,650 |
| • Contrats de services professionnels | \$5,650 | |
| • Autres | \$0 | |
| Total | | \$7,450 |

11.2 Ressources humaines

| Ressources | Années-personnes consacrées aux activités liées à l'accès à l'information |
|--|---|
| Employés à temps plein | 0.020 |
| Employés à temps partiel et occasionnels | 0.000 |
| Employés régionaux | 0.000 |
| Experts-conseils et personnel d'agence | 0.003 |
| Étudiants | 0.000 |
| Total | 0.023 |

Remarque : Entrer des valeurs à trois décimales.